



第8巻第1号 通巻第85号

東京都杉並区成田東4丁目3番44号 〒166-0015からす新聞本社 投書

http

いただきます

今日の紙面から

五・六面(からすライブラリー 三・四面(書初め) 映画 『ナルニア国物語』 CD 『大江戸出世小唄』



七面(英語面)

horieを世界はどう見たか

二面(ロンドンレポート)

ある。今年も、そんな挨拶を幾度も交わしまし だったり、葉書きだったりで。 たよ。対面だったり、電話だったり、 になると、概ねこの手の挨拶を交わすわけで 新年あけましておめでとうございます。 元日 メール

> としても、私は挨拶肯定派。新年明けましてお がめでたいのかどうかという理屈は措いておく は嫌いではない。いやいや、大きに結構。新年

めでとうございます、と、喜んで頭を下げま

社

いめでたい、と言い合いながら、杯を重ねるの

い民族や個人は、こんなことに見向きをするこ か。そもそも、暦なんて仕組みは人間が手前だということで、実際に何かが変わるのだろう ねえんだよ、と答えているのではないか。新年 ど、恐らく、俺様たちには、暮れも新年も関係 と返事をしたのか、正確にはわからないけれ だ、めでたいねえ、などと浮かれているのは、 よ。私は猫語も烏語も解さないので、連中が何 題の烏に尋ねてみたら、かあ、と答えました あ、と答えましたよ。 ごみ集積所で散らかし放 家のばか猫に尋ねてみたけれど、勿論、にゃ から新年に変わることで、零時零分零秒を跨い大晦日から元旦に変わるということで、旧年 人間だけであるし、人間の中でも暦に興味のな 質的には何も変わりはしない。念の為に、 の都合で考え出したものに過ぎないわけで、本 となく、当たり前の日を当たり前に過ごしてい 我が

るつもりはない。いや、正直に言えば、めでた 日中から酒を酌み交わしたりすることを否定す るのだろうなあ、と想像する。 私はどうかというと、そんなことを口実に昼

の中の、幾許かのものたちだけだろう。 ぬ、脊椎動物門哺乳綱霊長目ヒト科の現生人類 という星の中の、数多の生物の中の一種に過ぎ るのは、この広い宇宙の中の、ちっぽけな地球 明々白々。こんなことを当たり前だと思ってい 思い込みでしかない。猫や烏に尋ねてみれば 会の一成員として、それなりにしっかりと挨拶 ら、御馳走様。弱冠七歳の元康少年だって、 を喰う前には、いただきます。 食べ終わった ではない。朝、顔を合わせれば、 ことなんだよ、と私は思う。けれども、それは 行為をこなしている。 こんなことは当たり前の しょうとも とはよい。 明、類を合わせれば、おはよう。 飯挨拶というもの、これは、新年に限ったもの

ら見知らぬおばちゃんがやってくる。普通に歩 何かを求めたりはしない。 の美意識のための行為でありますから、相手に な折には、喜んで道を譲りますよ。それは自分 いていては擦れ違うこともままならない。 そん 近所の、ごく狭い道を歩いていたら、前方か 求めたりはしないけ

••••••••

(最終面に続く)

からす新聞は × × ×

す(無茶じゃない範囲で)。 が母体となって、世界に文 化と芸術を発信すべく発行 しています。 誰でも自由に参加できま



London Report

会言うもの。 と言うもの。 と言うもの。 と言うもの。 と言うもの男には『いただきまの時間に、うちの子には『いただきます』と言わせないでほしい。給食費をするといるがある。 をかんと払っているがで母親が「給食

いただきます

またまたインターネットからの話題。そうまたまたインターネットがの男性からの手紙が がなニュースをインターネットで読ん がなニュースをインターネットで読ん がなニュースをインターネットで読ん だ。それは永六輔のラジオで起こった だ。それは永六輔のラジオで起こった だ。それは永六輔のラジオで起こった またまたインターネットからの話題。そう

うのだろう?これは「お客様は神様です」 え方は必ずしも珍しくないことを示す体験談 びっくりした。一方で、その母親のような考 まう。永六輔がラジオで「びっくりする手紙 謝している」と言うその人に対して、おばさ さま」を言ったら、隣りのおばさんに「何で」 も。それは食堂で「いただきます」「ごちそう です」と紹介したように、僕もそれを読んで の、日本の過剰とも言えるサービスから出て まうとはこの事だ。どうしてそうなってしま し合う気にもなれないと言うか、あきれてし に感謝すべきだ」と言う考え。いやはや、話 んは「お金を払っているのだから、店がお客 と言われたというもの。「作っている人に感 れに否定的だった、と聞いて少し安心してし 番組には数十通の反響があり多くは申し入

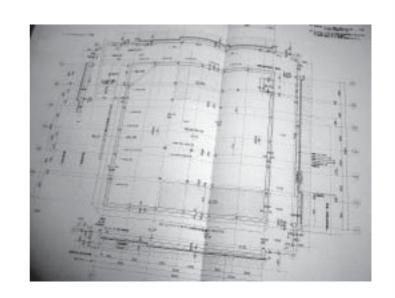
命への感謝の気持ちを表す挨拶ではなく、おえて「いただきます」が作ってくれた人や生しまった膿なのだろうか? 何処をどう間違

金に対する挨拶になってしまうのか。

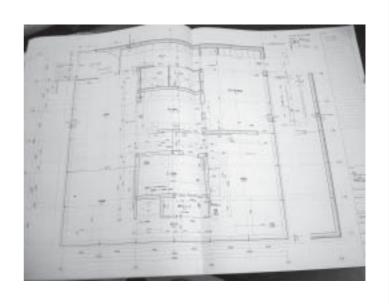
親父と仲よくなったりもする。それ以外で。それでも、それば「お金を払っているから」で言わない。にしたって店を出る時は「ごちて言わない。にしたって店を出る時は「ごちはなくて「言いづらいから」だ。特に一人ではなくて「言いづらいから」だ。特に一人ではなくて「言いづらいから」だ。特に一人ではなくていたじすると、何となく気恥ずかしくなったりもある。る時は「いただきます」と言わない時もある。る時は「いただきます」と言わない時もある。



何よりも光が大事

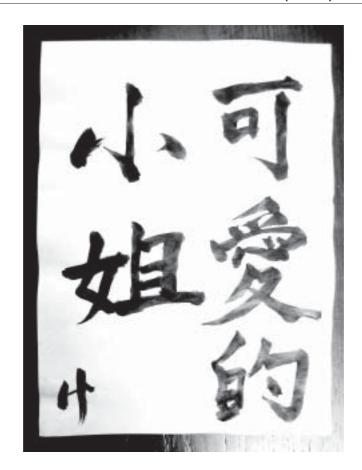


何事も基礎が大事

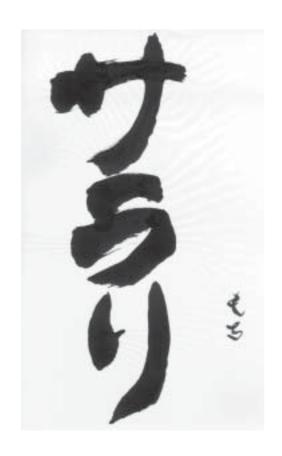


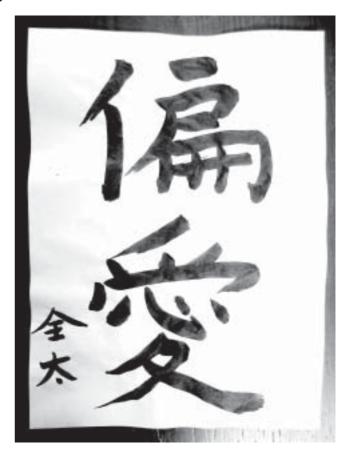






書初め









大江戸出世小唄

うめ吉 OMAGATOKI、2005 年、OMCA-1044

け、安本丹のすっとこどっこいであるなあ、と赤面せざるを得ない場面に追い込まれると赤面せざるを得ない場面に追い込まれると赤面せざるを得ない場面に追い込まれるない。しかもさ、日本に来る外国人連中でえのは、そういうことに興味津々なわけですよ。結句、質問攻めにあう。無知蒙昧の私が口籠もって、うじうじむにゃむにゃしていると、アレアレアレアレ、君トイウ人ていると、アレアレアレアレアレ、君トイウ人で対の、モシカシテ日本ノ文化ヲ知ランノカ。マジスカ。ソウイヤ、オカシイト思ッタンデス。私ガイジン。ファッキュー、偽ジャッデス。私ガイジン。ファッキュー、偽ジャッデス。私ガイジン。ファッキュー、偽ジャップ。本物ノ日本人ヲ連レテキヤガレ……なり、安本丹のすっとこどっこいであるなあ、と赤面せざるを得ない場面に追い込まれる。

は、RXX BOLO CELLISOLUTION (1950) である。 CONTROLUTION (1950) である。 CONTROL

いる。

ああ、差しで一杯やりたいねえ。



期待大といった所。監督は「シュレック」「シュレック・2」

リー」、前述の「指輪物語」 や「ハリー・ポッター」 シリー

ファンタジーといえば、「ネバー・エンディング・ストー

ズが映画化され随分稼いでいる。当然ながらこの作品へも

といわれ、世界中で一億冊を売ったとの話もあるファンタ

ロード・オブ・ザ・リング」(指輪物語)と双璧をなす





ナルニア国物語 第一章 ライオンと魔女

the Chronicles of Naruni "the Lion, the Witch and the Wardrobe"

2006年公開(アメリカ) ウォルト・ディズニー・ピクチャーズ&ウォールデン・メディア

監督:アンドリュー・アダムソン 原作: C. S. ルイス

出演:ジョージー・ヘンリー、スキャンダー・ケインズ、ウイリアム・モーズリー、アナ・ボブルウェル

ドラゴンは張りぼてだったなぁ・・・。

そういえば「ネバー・エンディング・ストーリー」の白いは新しければ新しいほど、リアルさを増していくようだ。ド・デイラーが担当。こういった特殊効果を多用する映画等のデザインは「ロード・オブ・ザ・リング」と同じリチャーのアンドリュー・アダムソン。ディテールやクリーチャーのアンドリュー・アダムソン。ディテールやクリーチャー

(小張 寅僧



words fo A Brash Guy

Horie 彼を英語メディアはどう見たか

複数に跨がって見受けられたのが brash。これが一般に共通する彼に対する形容ということなのだろう。

His brash style and unabashed pursuit of wealth had unleashed harsh criticism (Financial Times)

「彼のずうずうしいスタイルと恥ずかしげもない富の追求は、厳しい批判を招いた」

brash【形】ずうずうしい、向こう見ずな、がむしゃらな unabashed【形】恥ずかしがらない、臆面もない

その過去。

Horie's rags-to-riches story of building an empire (AP) 「帝国を築き上げたホリエの立身出世物語」

rags-to-riches【形】 無一文[貧乏]から大金持ちになった rag【名】 ぼろ切れ、雑巾

その風貌。

the pudgy 33-year-old (Reuters)

「ずんぐりした33歳」

pudgy【形】太った、ずんぐりした

the unpretentious college dropout with spiky hair (AP)「つんつん頭の気取らない大学中退者」

unpretentious【形】 気取らない、見えを張らない spiky【形】 先端のとがった、くぎのような

その態度。

he spoke the Tokyo youngster's cocky and blunt vernacular, scoffing at traditional business practices. ($\mbox{\sf AP}$)

「彼は東京の若者たちが使う生意気で無愛想な仲間言葉 を話し、伝統的なビジネス慣行をあざ笑った」

cocky【形】うぬぼれた、横柄な、なめた blunt【形】無愛想な、ぶっきらぼうな、きっぱり vernacular【名】土地の言葉、専門語、仲間言葉 scoff【動】 あざ笑う、あざける、小ばかにする そのライフスタイル。

flashy lifestyle (Reuters)

「派手なライフスタイル」

flashy【形】派手な(flash「一瞬の光」)

his flamboyant lifestyle he drives a Ferrari and owns a private jet (Reuters)

「彼のきらびやかなライフスタイル フェラーリに乗り、 自家用ジェットを所有」

flamboyant【形】きらびやかな、華々しい、燃えるような

その手法。

he shook up corporate Japan with his bare-knuckled business tactics (Reuters)

「彼は、なりふり構わぬビジネス手法で日本のビジネス 界を揺さぶった」

bare-knuckled【形】容赦のない、なりふり構わない、素手で

その口癖

he was the picture of cool, giving a snappy retort: "I expected that." (New York Times)

「当意即妙の返答"想定してました"は、彼はカッコよさの象徴であった」

snappy【形】快活な、粋な、しゃれた、格好いい

"within expectations," a phrase that Horie used often to brush off questions from the media (AP)

「ホリエがメディアからの質問をあしらうのに良く使ったフレーズ、" 想定内 "」

その現在。

as an underdog who made a fortune, Horie charmed many Japanese people (AP)

「財を為した敗北者ホリエに、多くの日本人は溜飲を下 げた」

underdog【名】 負け犬、敗北者、敗残者

(望月)

あなたの平穏な生活を脅かすストーカーを本場米国で培った最新の技術と装備

を駆使して退治します。あなた一 人で悩まないでください。

相談無料 秘密厳守

関西方面にも強い



 $produced\ by$

P.D.Agency

tora@pda.co.jp

4-3-49-1, Suginami-ku,

Tokyo 166-0015, JAPAN voice : +81-5347-9063

facsimile: +81-5347-9064

だなぁ」と市の口調で 呟 きたくなる私がいる。きしゃきしゃき—んと斬り捨てて、「 いやな渡世 できぬ人々が世の中にはたくさんいるのであ 堀江 某 や村上某のような金銭を基準とし この私の嘆く気持ちなど、 きたくなる私がいる。 毫も理解

さすがは紳士のスポーツだ、

と ね。

細かく書か

(Ungentlemanly conduct)」という物謂いである。

の規則を習い覚えたときに、

、づく

思 っ

た の は

非

行

頃

なるほどなあ、と 紳士的

かなりのサッカー好きである。 私が数少ないそ

面から続く

人々。 譲っても、 受け取り、 何か落ちたもので、 えぬ体で外方を向く人々。 ビ が通用しなくなってきているようである。 が常識だと信じてきたけれど、 はなかろうか。 ĸ と差し出したところ、 んねだとかありがとうなどという一言、 おはようございますと声をかけても、 会釈などの、ささやかな挨拶をするもので ごみ捨てやなんぞで早朝顔を合わせた際 無言で立ち去る人々。 しれっと知らん顔で通り過ぎる 少なくとも、この杉並ではそれ 拾って、落とし物ですよ、 引ったくるが如き勢いで 人たるもの、 前を歩く人の 近頃、 思わず、 私の常識 す 鞄 道を 聞こ から とはない。 御存知の方も少なくないだろうけれど、

うな手前勝手の勘違い をしてもかまわないのか、 とは法律に書いてないのである。 がかえってきそうである。 ように、熱心に説いたとしても、悲しい哉、そらないだろう。 彼らの矮 小な脳みそでもわかる んなの法律に書いてないよね、などという返事 人々、 て生きる人々、 理がない訳ではない。そうなのだ。 けれども、 挨拶をしなくたって罰せられることなどな そんな人々には私のこの落胆は全く伝わ 法律で明文化していなければ何 あるい を基準として生きる というと、そんなこ 連中の発想にだって 小泉某や だから、勿 薮 そんなこ 某

だって紳士とは程遠い人間が山のようにいる。

非紳士的行為は慎むべし、

誰からも異論は出ない。

とに関して、

引き合いに出すまでもなく、 殴り合い(しかも、チャリティー

サッカー 界隈に

古くはキー

ガンとビリー

・ブレムナー リガンの

乱 の

ゲー

ムで)を

カムの悪童振りやフー

ŕ

ځ ッ

ないけれど

非紳士的行為」をしちゃ

いけません

せんなあ。 いるぜ、 うか。半ば本気の冗談である。 は断じて許さん、 しまったら、 今更ながらではあるけれど、お天道様が見て 日本国憲法に、 と悪党諸氏には申し上げたい今日この それはそれで情けないかもしれま の冗談である。 尤 も、実現してと付加してくれないものだろ 第○条として、非紳士的行為

私は

(全太)



Ken-ichi Shinozaki, architect

Voice: +81-3-3220-0644 Facsimile: +81-3-3220-0640; e-mail: geta-s@t3.rim.or.jp 篠崎健一アトリエ

萬年筆なら dani

http://danijapan.com/



bar&kitchen kanna

お一人でも気軽に楽しめる、食事もできるShotBarです。ビー ル、バーボン、焼酎からカクテルまで、豊富なお酒と、季節の 素材を取り入れた手作りのオリジナル料理を、4/500円~と手頃 な料金でご提供いたします。

木とテラコッタを基調にしたギャラリー風の店内は舞台スタッ フの手作り。ぬくもりの中に遊び心が溢れ、くつろげます。 作品の展示、音楽、演劇等のイベントも企画スペースの提供も 行っておりますので、興味のある方はご相談ください。 各種パーティー、打ち上げにも最適です。

烈にお待ちしております で、みなさんの御協力をお願いいたします。新聞に限らず、これからも新企画目白押しな 次号発刊予定日は二〇〇六年一月二五日で 御意見・御要望をぜひぜひお寄せ下さい。 からす新聞第八巻一 編集協力者、特派員記者、 発刊できました。 号(通巻第八五号)、 投稿を熱

1クラス4人までの少人数制学習塾

中野区本町2-50-12 ドエル中野201号

